

Code of Conduct

Verhaltenskodex

윤리강령

Código de Conducta

行動規範

Етичен кодекс

Tatakelakuan

行为准则

Regler for god opptreden

Kodex chování

Kodeks postępowania

Etisk regelsæt

Código de Conduta

Gedragcode

Codul de Conduită

Eettiset ohjeet

Кодекс корпоративной этики

Code de Conduite

Kódex správania

Κώδικας δεοντολογίας

Uppförandekod

Magatartási Kódex

หลักจรรยาบรรณ

Codice di Condotta

Davranış İlkelerimiz

مدونة قواعد السلوك

altronic
HOERBIGER Engine Solutions

 **DEUBLIN**
HOERBIGER Rotary Solutions

 **IEP** TECHNOLOGIES
HOERBIGER Safety Solutions

 **HOERBIGER**

Table of Content

Document management	2
Code of Conduct	3
Verhaltenskodex	4
Código de Conducta	5
Nuestros principios	5
Етичен кодекс	6
行为准则	7
Kodex chování	8
Etisk regelsæt	9
Gedragcode	10
Eettiset ohjeet	11
Code de Conduite	12
Κώδικας δεοντολογίας	13
Magatartási Kódex	14
Codice di condotta	15
行動規範	16
윤리강령	17
Tatakelakuan	18
Regler for god opptreden	19
Kodeks postępowania	20
Código de Conduta	21
Codul de conduită	22
Кодекс корпоративной этики	23
Kódex správania	25
Uppförandekod	26
หลักจรรยาบรรณ	27
Davranış İlkelerimiz	28
مدونة قواعد السلوك	29

Rules of Procedure
Corporate Code of Conduct

Document management

No.: 21000
Date: 2021-09-30 **Version 002**
Replaces: Version 001 of n/a

Distribution list

This document is accessible to and binding for all employees of the HOERBIGER Group via the database "Corporate Rule" on the Group platform connections.hoerbiger.com. A printout is only valid on the respective print date.

Other applicable documents and files

n/a

Storage

This document and the other associated files will be electronically archived in the HOERBIGER contract database. Invalid versions will be archived after the expiration of their validity for 30 years. Associated files will be archived for 30 years.

Updating

Corporate Compliance is responsible for updating.

These Rules, including Appendices, shall take effect upon their adoption by the Executive Board. Any amendment to or cancellation of these Rules must be initiated and/or approved by Corporate Compliance and must be authorized by the Executive Board.

Maëlle Grimaud Compliance Legal Manager HOERBIGER Holding AG	Dr. Robert Seeliger Head of Corporate Audit & Compliance HOERBIGER Holding AG	Dr. Thorsten Kahlert CEO HOERBIGER Holding AG
Drafted: 2021-09-22	Reviewed: 2021-09-24	Released: 2021-09-30

Code of Conduct

Our Principles

We manage our company based on our values, personal integrity, and trust.

We conduct our business with respect for human dignity, in recognition of human rights and in accordance with applicable laws.

We are committed to economically and environmentally sustainable business practices.

We provide safe working conditions. We continuously develop the abilities of our employees and evaluate performance fairly.

We show mutual respect as we collaborate within and across cultures. We recognize the freedom of association of our workforce.

We conduct all our business with integrity and transparency. We oppose corruption.

We deliver superior products and services to our customers. We support free and fair competition, and we comply with relevant competition laws.

We take due care in the selection of our business partners. We comply with export controls and anti-money laundering regulations.

We treat our suppliers fairly. We expect our suppliers to strive toward the same high standards for business conduct and product quality that we have set for ourselves.

We protect proprietary business information, private data, and intellectual property rights. Proprietary company information and data may be released to third parties only with prior authorization.

We keep accurate records and guarantee complete reporting of financial and operating information to management, shareholders and third parties.

We act with integrity and honesty at all times. We always declare potential conflicts of interest. We protect the company's assets and will not use our position at HOERBIGER for personal gain.

We take pride in HOERBIGER. We protect the good reputation of our company as well as the image and the value of the HOERBIGER name and brand.

We Listen and We Act

We accept the challenges of ethical conduct. We will support each other in keeping our commitments to advance the interests of HOERBIGER. We will speak up whenever things need to be corrected or improved!

Concerns may be raised with local management. In addition, HOERBIGER Personnel are encouraged to escalate their concerns – up to a member of the Executive Board – or to inform Corporate Compliance. Concerns or complaints may be filed on the HOERBIGER Integrity Line (<https://hoerbiger.integrityline.org>). It is possible to file complaints anonymously. HOERBIGER strictly prohibits retaliation against any person who reports a suspected violation in good faith or who assists in a compliance investigation.

Verhaltenskodex

Unsere Grundsätze

Wir führen unser Unternehmen auf der Basis unserer Werte, persönlicher Integrität und Vertrauen.

Wir führen unser Unternehmen mit Respekt vor der Würde des Menschen, in Anerkennung der Menschenrechte sowie in Übereinstimmung mit Recht und Gesetz.

Wir haben uns verpflichtet, wirtschaftlich und ökologisch nachhaltig zu handeln.

Wir sorgen für sichere Arbeitsbedingungen. Wir entwickeln kontinuierlich die Fähigkeiten unserer Mitarbeiter weiter und bewerten Leistung fair.

Unsere internationale Zusammenarbeit wird von gegenseitigem Respekt getragen. Wir erkennen die Vereinigungsfreiheit unserer Mitarbeiter an.

Wir führen unsere Geschäfte mit Integrität und Transparenz. Wir lehnen Korruption ab.

Wir bieten unseren Kunden erstklassige Produkte und Serviceleistungen. Wir unterstützen den freien und fairen Wettbewerb und halten uns an die einschlägigen Gesetze.

Wir wählen unsere Geschäftspartner sorgfältig aus. Wir halten uns an Ausfuhrbeschränkungen und die Anti-Geldwäsche-Bestimmungen.

Wir behandeln unsere Lieferanten fair. Wir erwarten, dass sich unsere Lieferanten bei Unternehmensführung und Produktqualität ebenso hohe Standards setzen wie wir.

Wir schützen vertrauliche betriebsinterne Informationen, persönliche Daten sowie gewerbliche Schutzrechte. Betriebsinterne Informationen und Daten dürfen nur mit vorheriger Zustimmung an Dritte weitergegeben werden.

Wir führen über unsere Geschäfte korrekt Buch und gewährleisten eine vollständige Finanz- und Geschäftsberichterstattung gegenüber der Geschäftsleitung, den Gesellschaftern und Dritten.

Wir handeln stets aufrichtig und ehrlich. Wir machen auf mögliche Interessenkonflikte aufmerksam. Wir schützen das Vermögen der Gesellschaft und werden unsere Stellung bei HOERBIGER nicht für persönliche Vorteile ausnutzen.

Wir sind stolz auf HOERBIGER. Wir schützen den guten Ruf unseres Unternehmens sowie das Image und den Wert der Marke HOERBIGER.

Wir hören zu und wir handeln

Wir stellen uns den Herausforderungen ethischen Verhaltens. In schwierigen Situationen unterstützen wir uns gegenseitig, um HOERBIGER voranzubringen. Nennen Sie die Dinge beim Namen, wenn etwas geändert oder verbessert werden muss!

Anliegen können der örtlichen Geschäftsleitung mitgeteilt werden. Außerdem können Anliegen bis hin zu den Mitgliedern der Konzernleitung, oder Corporate Compliance eskaliert werden. Anliegen können auch über die HOERBIGER Integrity Line berichtet werden (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Hier ist es möglich, Hinweise anonym zugeben. HOERBIGER untersagt ausdrücklich jegliche Vergeltungsmaßnahmen gegen Personen, die einen Sachverhalt in gutem Glauben und mit redlicher Absicht melden oder eine Compliance-Untersuchung unterstützen.

Código de Conducta

Nuestros principios

Administramos nuestra empresa con base en nuestros valores, integridad personal y confianza.

Desarrollamos nuestra actividad respetando la dignidad humana y reconociendo los derechos humanos de acuerdo con la legislación aplicable.

Estamos comprometidos con prácticas empresariales sustentables a nivel económico y ambiental.

Proporcionamos condiciones laborales seguras. Desarrollamos continuamente las capacidades de nuestros empleados y evaluamos su rendimiento objetivamente.

Mostramos respeto mutuo cuando colaboramos con otras culturas. Reconocemos la libertad de asociación de nuestra fuerza de trabajo.

Desarrollamos nuestra actividad con integridad y transparencia. Nos oponemos a la corrupción.

Entregamos productos y servicios de calidad superior. Apoyamos la competencia libre y leal, y cumplimos con las leyes de competencia pertinentes.

Prestamos atención a la selección de nuestros socios. Cumplimos con los controles de exportación y las reglamentaciones contra el lavado de dinero.

Nuestros proveedores reciben un trato justo. Esperamos que nuestros proveedores se esfuercen por alcanzar los mismos estándares de conducta empresarial y calidad del producto que nos hemos propuesto.

Protegemos la información empresarial confidencial, los datos privados y los derechos de propiedad intelectual. La información y los datos empresariales confidenciales solo se podrán revelar a terceros con autorización previa.

Llevamos registros precisos y garantizamos la declaración completa de la información financiera y operativa a nuestra gerencia, accionistas y terceros.

Actuamos siempre con integridad y honestidad. Siempre anunciamos los posibles conflictos de interés. Protegemos los bienes de la empresa y no utilizaremos nuestro puesto en HOERBIGER para obtener beneficios personales.

Estamos orgullosos de HOERBIGER. Protegemos la buena reputación de nuestra empresa, así como la imagen y, el valor del nombre y la marca HOERBIGER.

Escuchamos y actuamos

Aceptamos los desafíos de la conducta ética. Nos apoyaremos para mantener nuestros compromisos en beneficio de los intereses de HOERBIGER. ¡Alzaremos nuestra voz cuando haya cosas que corregir o mejorar!

Se deberán plantear las preocupaciones ante la gerencia local. Además, se motiva al Personal de HOERBIGER para que eleven sus preocupaciones a un miembro del Consejo de Administración o al sector de Cumplimiento Corporativo. Las preocupaciones o las quejas se deben presentar a la Línea de Integridad de HOERBIGER (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Es posible presentar las quejas de forma anónima. HOERBIGER prohíbe estrictamente las represalias contra las personas que informen de buena fe la sospecha de incumplimiento o que asistan a una investigación de cumplimiento.

Етичен кодекс

Нашите принципи

Ние управляваме дружеството си на базата на нашите ценности, на личната ни почтеност и доверие.

Извършваме своята дейност с уважение към човешкото достойнство, признаване на човешките права и в съответствие с приложимото законодателство.

Ние сме ангажирани с поддържането на икономически и екологично устойчиви бизнес практики.

Предоставяме безопасни условия на труд. Непрекъснато развиваме уменията на служителите си и оценяваме усилията им справедливо.

Държим се с взаимно уважение при работа с различни култури. Разпознаваме правото на обединение на служителите ни.

Извършваме всичката си дейност почтено и прозрачно. Ние сме против корупцията.

Доставяме на клиентите си продукти и услуги от най-високо качество. Подкрепяме свободната и лоялна конкуренция и спазваме актуалното законодателство в тази област.

Подхождаме с особено внимание при избора на бизнес партньори. Съобразяваме се с контрола на износа и регулациите срещу прането на пари.

Отнасяме се справедливо с доставчиците си. Очакваме от доставчиците си да се стараят да се придържат към същите високи стандарти за поведение в бизнеса и за качество на продуктите, каквито сме поставили и на нас самите.

Защитаваме данните на собствения си бизнес, личните данни и правата върху интелектуалната собственост. Поверителна информация на фирмата и данни могат да бъдат предоставяни на трети лица само след предварително разрешение.

Поддържаме тона отчетност и гарантираме цялостната отчетност за финансова и оперативна информация пред мениджмънта, заинтересованите страни и трети лица.

Винаги се държим честно и почтено. Винаги заявяваме потенциалните конфликти на интереси. Пазим активите на фирмата и няма да се възползваме от позицията си в HOERBIGER за лични облаги.

Гордеем се с HOERBIGER. Пазим доброто име на нашата фирма, както и имиджа и стойността на името и марката HOERBIGER.

Слушаме и действаме

Приемаме предизвикателствата на етичното поведение. Ще се поддържаме взаимно за спазването на задълженията си да отстояваме интересите на HOERBIGER. Няма да си мълчим, когато има нужда от корекции или подобрения!

Можем да отнасяме опасенията си до местния мениджмънт.

Освен това насърчаваме служителите на HOERBIGER да ескалират опасенията си (чак до членове на изпълнителния съвет) или да информират Corporate Compliance.

Можете да отнасяте опасенията и оплакванията си до HOERBIGER Integrity Line (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Възможно е да подавате анонимни оплаквания. HOERBIGER строго забранява репресивните мерки към лица, които добросъвестно са докладвали подозренията си за нарушение или които са съдействали на разследване за нарушение на нормативното съответствие.

行为准则

我们的原则

我们依据共同的价值观、个人诚信和相互信任来管理公司。

我们开展业务的同时尊重他人的尊严、认可他人的权利并遵守相关法律。

我们奉行经济上和环境上可持续发展的商业操守。

我们提供安全的工作环境。我们不断培养员工的能力，客观地评估绩效。

我们在跨文化合作时互相尊重。我们认可员工结社的自由。

我们诚信透明地开展所有业务。我们反对腐败。

我们向客户提供优质的产品和服务。我们支持自由公平竞争，遵守相关的竞争法律。

我们在选择业务合作伙伴时尽心尽责。我们遵守出口管制和反洗钱规定。

我们公平对待供应商。我们希望供应商对商业行为和产品质量能够奉行与我们相同的高标准。

我们保护专有商业信息、私人数据和知识产权。专有的公司信息和数据只有在事先授权的情况下才可以披露给第三方。

我们保持准确的记录，保证向管理层、股东和第三方完整报告财务和经营信息。

我们始终坚守诚信和正直的操守。我们会声明潜在的利益冲突。我们会保护公司的资产，且不会利用在贺尔碧格的职位谋取个人利益。

我们以贺尔碧格为荣。我们保护公司的良好声誉以及贺尔碧格品牌的形象和价值。

我们聆听，我们行动

我们接受道德行为上的挑战。在关键时刻，我们会互相支持，恪守将贺尔碧格推向前进的承诺。对必须进行纠正或改进的问题，我们会说出来！

有可能向当地管理层提出问题。此外，我们鼓励贺尔碧格职员将他们的疑虑上报执行委员会成员，或通知企业合规部门。如有疑问或投诉，可通过HOERBIGER Integrity Line

(<https://hoerbiger.integrityline.org>) 提出。可以匿名提出投诉。贺尔碧格严格禁止对善意举报可疑违规行为或协助进行合规调查的任何人进行报复。

Kodex chování

NAŠE PRINCIPY

Řídíme naši společnost na základě našich hodnot, osobní integrity a důvěry.

Vedeme podnikání s respektem vůči lidské důstojnosti, s ohledem na lidská práva a v souladu s platnými zákony.

Jsme oddáni udržitelným obchodním praktikám s ohledem na ekonomiku a životní prostředí. Poskytujeme bezpečné pracovní podmínky. Soustavně rozvíjíme schopnosti našich zaměstnanců a objektivně hodnotíme výkon.

Projevujeme vzájemný respekt, protože spolupracujeme napříč kulturami. Uznáváme svobodu sdružování našich pracovníků.

Veškeré podnikání provádíme čestně a transparentně. Jsme proti korupci.

Svým zákazníkům dodáváme vynikající výrobky a služby. Podporujeme volnou a čestnou konkurenci a dodržujeme příslušné zákony týkajícími se konkurence.

Věnujeme náležitou péči výběru svých obchodních partnerů. Dodržujeme předpisy v oblasti kontroly exportu a směrnice zaměřené proti praní špinavých peněz.

Se svými dodavateli jednáme čestně. Od svých dodavatelů očekáváme, že budou usilovat o stejně vysoké standardy obchodního chování a kvality výrobků, které jsme nastavili sami sobě.

Chráníme vlastnické obchodní informace, soukromé údaje a práva duševního vlastnictví. Vlastnické informace a údaje společnosti mohou být sdělena třetím stranám pouze s předchozím svolením.

Vedeme přesné účetní záznamy a garantujeme podávání kompletních zpráv, finančních a provozních informací vedení společnosti, akcionářům a třetím stranám.

Vždy jednáme poctivě a čestně. Oznamíme potenciální střet zájmů. Budeme chránit aktiva společnosti a nevyužijeme svoji pozici u společnosti HOERBIGER pro svůj vlastní prospěch.

Jsme pyšní na společnost HOERBIGER. Chráníme dobrou pověst společnosti i image a hodnotu značky HOERBIGER.

NASLOUCHÁME A JEDNÁME

Přijímáme výzvy etického chování. V kritických situacích se vzájemně podporujeme, abychom dostali svému závazku, že budeme společnost HOERBIGER dále rozvíjet. Ozveme se, bude-li třeba něco napravit nebo zlepšit!

Obavy mohou být vzneseny s místním vedením. Personál HOERBIGER se dále vyzývá, aby stupňoval své obavy - až po člena výkonné rady - nebo aby informoval o dodržování předpisů společnosti. Obavy nebo stížnosti lze podat na linku integrity HOERBIGER (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Stížnosti je možné podávat anonymně. Společnost HOERBIGER striktně zakazuje odvetu vůči jakékoli osobě, která v dobré víře nahlásí podezření na porušení nebo která pomáhá při vyšetřování shody.

Etisk regelsæt

Vores principper

Vi leder vores virksomhed baseret på vores værdier, personlig integritet og tillid.

Vi udfører vores arbejde med respekt for menneskers værdighed, og vi overholder menneskerettighederne og gældende lovgivning.

Vi forpligter os til at arbejde inden for en økonomisk og miljømæssigt bæredygtig forretningspraksis.

Vi sørger for sikre arbejdsvilkår. Vi sikrer en stadig udvikling af vores medarbejderes kompetencer og vurderer deres indsats på en fair måde.

Vi udviser gensidig respekt, når vi samarbejder i og på tværs af kulturer. Vi respekterer vores medarbejderes foreningsfrihed.

Vi udfører alle forretninger med integritet og gennemsigtighed. Vi er modstandere af korruption.

Vi leverer førsteklasses produkter og tjenesteydelser til vores kunder. Vi støtter en fri og fair konkurrence, og vi overholder gældende konkurrencelovgivning.

Vi udviser en passende omhu, når vi udvælger forretningspartnere. Vi overholder eksportkontroller og regler til bekæmpelse af hvidvask.

Vi behandler vores leverandører ordentligt. Vi forventer af vores leverandører, at de stræber efter at have de samme høje standarder for forretningsførelse og produktkvalitet, som vi også selv har.

Vi beskytter navnebeskyttede forretningsoplysninger, personoplysninger og immaterialrettigheder. Navnebeskyttede firmaoplysninger og -data kan kun overleveres til tredjepart med forudgående godkendelse.

Vi fører omhyggeligt regnskab og garanterer en fuld rapportering af økonomiske og driftsrelaterede oplysninger til ledelsen, aktionærer og tredjeparter.

Vi agerer til enhver tid ærligt og med integritet. Vi bekendtgør altid eventuelle interessekonflikter. Vi beskytter virksomhedens aktiver og udnytter ikke vores stilling hos HOERBIGGER til personlig fordel.

Vi er stolte af HOERBIGGER. Vi beskytter firmaets gode omdømme og image og værdien af HOERBIGERs navn og varemærke.

Vi lytter, og vi handler

Vi accepterer alle udfordringer i det etiske regelsæt. Vi støtter hinanden i at overholde vores forpligtelser til fordel for HOERBIGGER. Vi påtaler det, når noget skal rettes eller forbedres!

Bekymringer kan rettes til den lokale ledelse.

Derudover opfordres HOERBIGGER-medarbejdere til at viderebringe deres bekymringer – til et medlem af Executive Board – eller at informere Corporate Compliance.

Bekymringer eller klager kan rapporteres via HOERBIGGER Integrity Line (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Man kan indgive en klage anonymt. HOERBIGGER forbyder repressalier mod personer, som i god tro rapporterer eller deltager i undersøgelsen af brud på compliance.

Gedragcode

Onze grondbeginselen

Wij leiden ons bedrijf op basis van onze waarden, persoonlijke integriteit en vertrouwen.

Wij doen zaken met respect voor de menselijke waardigheid, met erkenning van de mensenrechten en in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving.

Wij zetten ons in voor economisch en ecologisch duurzame bedrijfspraktijken.

Wij zorgen voor veilige werkomstandigheden. Wij ontwikkelen voortdurend de bekwaamheden van onze werknemers en evalueren hun prestaties op billijke wijze.

Wij tonen wederzijds respect bij onze samenwerking binnen en tussen culturen. Wij erkennen de vrijheid van vereniging van onze werknemers.

Wij doen al onze zaken met integriteit en transparantie. Wij zijn tegen corruptie.

Wij leveren hoogwaardige producten en diensten aan onze klanten. Wij steunen vrije en eerlijke concurrentie en leven de relevante mededingingswetten na.

Wij besteden de nodige zorg aan de keuze van onze zakenpartners. Wij houden ons aan exportcontroles en voorschriften tegen het witwassen van geld.

Wij behandelen onze leveranciers eerlijk. Wij verwachten van onze leveranciers dat zij dezelfde hoge normen voor zakelijk gedrag en productkwaliteit nastreven als wij voor onszelf hebben vastgelegd.

Wij beschermen bedrijfseigen informatie, privégegevens en intellectuele eigendomsrechten. Bedrijfseigen informatie en gegevens mogen alleen met voorafgaande toestemming aan derden worden doorgegeven.

Wij houden een nauwkeurige administratie bij en garanderen een volledige rapportage van financiële en operationele informatie aan het management, de aandeelhouders en derden.

Wij handelen te allen tijde met integriteit en eerlijkheid. Wij geven altijd potentiële belangenconflicten aan. Wij beschermen de activa van het bedrijf en zullen onze positie bij HOERBIGER niet voor persoonlijk gewin gebruiken.

We zijn trots op HOERBIGER. Wij beschermen de goede naam van ons bedrijf en het imago en de waarde van de naam en het merk HOERBIGER.

We luisteren en we handelen

Wij aanvaarden de uitdagingen van ethisch gedrag. Wij zullen elkaar steunen bij het nakomen van onze verbintenissen om de belangen van HOERBIGER te behartigen. Wij zullen ons uitspreken als er dingen moeten worden rechtgezet of verbeterd!

Bezorgdheid kan bij het plaatselijke management worden aangekaart.

Bovendien worden personeelsleden van HOERBIGER aangemoedigd om hun bezorgdheid te laten escaleren - tot bij een lid van de directie - of om Corporate Compliance op de hoogte te brengen.

Bezorgdheid of klachten kunnen worden ingediend via de HOERBIGER Integriteitslijn (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Het is mogelijk om klachten anoniem in te dienen. HOERBIGER verbiedt vergelding tegen een persoon die een vermoedelijke schending in goed vertrouwen rapporteert of die meewerkt aan een onderzoek inzake compliance.

Eettiset ohjeet

Periaatteemme

Hallitsemme yritystämme arvojemme, henkilökohtaisen suoraselkäisyytemme ja luottamuksen pohjalta.

Toimimme liiketoiminnassamme ihmisarvoa ja ihmisoikeuksia kunnioittaen ja sovellettavien lakien mukaisesti.

Olemme sitoutuneet taloudellisesti ja ympäristön kannalta kestäviin liiketoimintatapoihin.

Tarjoamme turvalliset työolot. Kehitämme jatkuvasti työntekijöidemme kykyjä ja arvioimme heidän suoritustaan oikeudenmukaisesti.

Osoitamme keskinäistä kunnioitusta, kun teemme yhteistyötä kulttuurien sisällä ja niiden välillä. Tunnustamme työvoimamme yhdistymisvapauden.

Hoidamme kaiken liiketoimintamme rehellisesti ja avoimesti. Vastustamme korruptiota.

Toimitamme asiakkaillemme laadukkaita tuotteita ja palveluita. Tuemme vapaata ja reilua kilpailua ja noudatamme sovellettavia kilpailulakeja.

Noudatamme tarpeenmukaista varovaisuutta liikekumppaneidemme valinnassa. Noudatamme vientivalvontaa ja rahanpesun vastaisia määräyksiä.

Kohtelemme toimittajiamme oikeudenmukaisesti. Odotamme toimittajiemme pyrkivän kohti samoja korkeita liiketoiminnan ja tuotteiden laadun standardeja, jotka olemme asettaneet itsellemme.

Suojaamme patentti- ja yritystietoja, yksityisiä tietoja ja immateriaalioikeuksia. Yrityksen omia tietoja ja dataa voidaan luovuttaa kolmansille osapuolille vain etukäteen saadulla luvalla.

Pidämme tarkkaa kirjaa ja takaamme taloudellisten ja liiketoimintatietojen täydellisen raportoinnin johdolle, osakkeenomistajille ja kolmansille osapuolille.

Toimimme rehellisesti ja suoraselkäisesti kaikkina aikoina. Ilmoitamme aina mahdollisista eturistiriidoista. Suojelemme yrityksen omaisuutta emmekä käytä asemaamme HOERBIGERissä henkilökohtaisen hyödyn saamiseen.

Olemme ylpeitä HOERBIGERistä. Suojelemme yrityksemme hyvää mainetta sekä HOERBIGER-nimen ja -brändin imagoa ja arvoa.

Kuuntelemme ja toimimme

Hyväksymme eettisen käyttäytymisen haasteet. Tuemme toisiimme sitoumuksessamme edistää HOERBIGERin etuja. Puhumme aina, kun asioita on korjattava tai parannettava!

Huolenaiheet voi tuoda paikallisjohdon tietoon.

Lisäksi HOERBIGERin henkilöstöä kehoitetaan tuomaan huolenaiheensa esille – aina johtokuntaa myöten – tai ilmoittamaan yrityksen vaatimustenmukaisuusosastolle.

HOERBIGER Integrity Lineen (<https://hoerbiger.integrityline.org>) voi ilmoittaa huolenaiheistaan ja tehdä valituksia. Valitukset on mahdollista jättää nimettömänä. HOERBIGER kieltää jyrkästi kostotoimet epäilyistä rikkomuksista raportoivia ja tapausten selvittämisessä avustavia henkilöitä kohtaan.

Code de Conduite

Nos principes

Nous gérons notre entreprise selon nos valeurs, de manière intègre et sur la base de la confiance.

Nous gérons notre entreprise dans le respect de la dignité humaine, en reconnaissant les droits de l'homme et conformément aux lois applicables.

Nous nous astreignons à opérer économiquement et écologiquement de manière durable. Nous veillons à ce que nos employés travaillent dans de bonnes conditions.

Nous nous efforçons en permanence de développer les compétences de nos employés et d'évaluer leurs performances de manière équitable.

Nous faisons preuve de respect mutuel lorsque nous collaborons avec d'autres cultures. Nous reconnaissons la liberté syndicale de notre personnel.

Nous menons nos affaires avec intégrité et transparence. Nous nous opposons à toute forme de corruption.

Nous proposons des produits et services de haute qualité à nos clients. Nous promovons la concurrence libre et loyale et respectons les lois applicables en la matière.

Nous sélectionnons soigneusement nos partenaires commerciaux. Nous respectons la réglementation en matière de contrôle des exportations et contre le blanchiment d'argent.

Nous traitons nos fournisseurs équitablement. Nous attendons de nos fournisseurs qu'ils appliquent les mêmes standards et exigences que les nôtres dans la gestion de leur entreprise et la qualité de leurs produits.

Nous protégeons les informations confidentielles internes à l'entreprise, les données personnelles ainsi que les droits de propriété intellectuelle. Les informations et données internes à l'entreprise ne peuvent être distribuées à des tiers que sur autorisation préalable.

Nous tenons dûment les comptes de l'entreprise et veillons à rendre compte intégralement des questions financières et d'exploitation à la Direction, à nos actionnaires et aux tierces parties concernées.

Nous agissons constamment avec intégrité et franchise. Nous nous engageons à signaler les éventuels conflits d'intérêts. Nous protégeons le patrimoine de l'entreprise et n'abusons pas de notre statut au sein d'HOERBIGER à des fins d'enrichissement personnel.

Nous sommes fiers d'HOERBIGER. Nous protégeons la bonne réputation de notre entreprise, ainsi que l'image et la valeur de la marque HOERBIGER.

Nous écoutons et nous agissons

Nous acceptons de relever le défi de la conduite éthique. Dans les situations critiques, nous nous soutiendrons mutuellement afin de faire progresser HOERBIGER. N'hésitez pas à nous faire part de toute correction ou amélioration.

Les inquiétudes peuvent être soulevées auprès de la direction locale. En outre, le personnel HOERBIGER est encouragé à faire part de ses préoccupations - jusqu'à un membre du conseil d'administration - ou à informer le service de conformité de l'entreprise. Les préoccupations ou les plaintes peuvent être déposées sur la ligne d'intégrité HOERBIGER (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Il est possible de déposer des plaintes de manière anonyme. HOERBIGER interdit strictement les représailles à l'encontre de toute personne qui signale de bonne foi une violation présumée ou qui contribue à une enquête de conformité.

Κώδικας δεοντολογίας

Οι αρχές μας

Η εταιρεία μας διοικείται με βάση τις αρχές μας, την προσωπική μας ακεραιότητα και βάσει εμπιστοσύνης.

Διεξάγουμε τις επιχειρηματικές μας δραστηριότητες με σεβασμό στην ανθρώπινη αξιοπρέπεια και στα ανθρώπινα δικαιώματα, αλλά και σε συμμόρφωση με την ισχύουσα νομοθεσία.

Δεσμευόμαστε σε οικονομικά και περιβαλλοντικά βιώσιμες επιχειρηματικές πρακτικές.

Παρέχουμε ασφαλείς συνθήκες εργασίας. Προσφέρουμε συνεχώς στους εργαζομένους μας ευκαιρίες να αναπτύξουν τις ικανότητές τους και αξιολογούμε την απόδοσή τους με δίκαιο τρόπο.

Οι συνεργασίες μας με ανθρώπους της ίδιας και διαφορετικής κουλτούρας χαρακτηρίζονται από αμοιβαίο σεβασμό. Αναγνωρίζουμε στο εργατικό δυναμικό μας την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι.

Όλες μας οι επιχειρηματικές δραστηριότητες χαρακτηρίζονται από ακεραιότητα και διαφάνεια. Είμαστε αντίθετοι στη διαφθορά.

Παρέχουμε προϊόντα και υπηρεσίες ανώτερης ποιότητας στους πελάτες μας. Υποστηρίζουμε τον ελεύθερο και τον δίκαιο ανταγωνισμό και συμμορφωνόμαστε με το σχετικό δίκαιο περί ανταγωνισμού.

Δίνουμε μεγάλη προσοχή στην επιλογή των επιχειρηματικών μας εταίρων. Συμμορφωνόμαστε με τους ελέγχους σε ό,τι αφορά τις εξαγωγές και με τους κανονισμούς καταπολέμησης της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες.

Αντιμετωπίζουμε τους προμηθευτές μας με δίκαιο τρόπο. Αναμένουμε από τους προμηθευτές μας τα ίδια υψηλά πρότυπα επιχειρηματικής συμπεριφοράς και ποιότητας προϊόντων που τηρεί και η εταιρεία μας.

Προστατεύουμε αποκλειστικές εταιρικές πληροφορίες, απόρρητα δεδομένα και δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Οι αποκλειστικές εταιρικές πληροφορίες και τα δεδομένα ενδέχεται να κοινοποιηθούν σε τρίτους μόνο κατόπιν εξουσιοδότησης.

Διατηρούμε ακριβή αρχεία και διασφαλίζουμε την πλήρη καταγραφή οικονομικών και λειτουργικών πληροφοριών, καθώς και την υποβολή τους στη διοίκηση, τους μετόχους και τρίτα μέρη.

Οι δραστηριότητές μας χαρακτηρίζονται πάντα από ακεραιότητα και ειλικρίνεια. Δηλώνουμε πάντα τις πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων. Προστατεύουμε τα περιουσιακά στοιχεία της εταιρείας και δεν εκμεταλλευόμαστε τη θέση μας στη HOERBIGER για προσωπικό κέρδος.

Αισθανόμαστε περήφανοι που ανήκουμε στη HOERBIGER. Προστατεύουμε την καλή φήμη της εταιρείας μας, αλλά και την εικόνα και την αξία του ονόματος και του εμπορικού σήματος της HOERBIGER.

Ακούμε και δρούμε

Αποδεχόμαστε τις προκλήσεις της δεοντολογικής συμπεριφοράς. Αλληλοϋποστηρίζομαστε, τηρώντας τις δεσμεύσεις μας για την προώθηση των συμφερόντων της HOERBIGER. Δεν μένουμε σιωπηλοί όταν αντιλαμβανόμαστε ότι κάτι πρέπει να διορθωθεί ή να βελτιωθεί!

Τυχόν προβληματισμοί πρέπει να αναφέρονται στην τοπική διοίκηση.

Επιπλέον, τα μέλη του προσωπικού της HOERBIGER ενθαρρύνονται να κλιμακώνουν τους προβληματισμούς τους, μέχρι και σε κάποιο μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου, ή να ενημερώνουν το Τμήμα εταιρικής συμμόρφωσης.

Τυχόν προβληματισμοί ή παράπονα πρέπει να υποβάλλονται μέσω της Γραμμής ακεραιότητας της HOERBIGER (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Υπάρχει δυνατότητα ανώνυμης αναφοράς παραπόνων. Η HOERBIGER απαγορεύει αυστηρά τυχόν αντίποινα ενάντια σε οποιονδήποτε αναφέρει, καλή τη πίστει, κάποια πιθανή παραβίαση ή ενάντια σε οποιονδήποτε υποστηρίζει κάποια διερεύνηση για περιστατικά μη συμμόρφωσης.

Magatartási Kódex

Alapelveink

Cégünk vezetések az értékeket, a személyes integritást és a bizalmat vesszük alapul.

Üzleti tevékenységünk folytatásakor mindig szem előtt kell tartanunk az emberi méltóság védelmét, az emberi jogok elismerését és az alkalmazandó jogszabályok betartását.

Elkötelezettek vagyunk a gazdasági és környezetvédelmi szempontból fenntartható üzleti gyakorlat mellett.

Biztonságos munkakörülményeket kínálunk.

Folyamatosan fejlesztjük munkavállalóink képességeit, és objektív teljesítményértékelést alkalmazunk.

Kölcsönös tiszteletet tanúsítunk, amikor eltérő kultúrákkal működünk együtt. Elismerjük munkavállalóink egyesülési szabadságát.

Minden üzleti tevékenységünket tisztességesen és átlátható módon folytatjuk. Ellenszegülünk a korrupciónak.

Magas színvonalú termékeket és szolgáltatásokat kínálunk ügyfeleinknek. Támogatjuk a szabad és tisztességes versenyt, és megfelelünk a vonatkozó versenyjogi előírásoknak.

Kellő gondoskodással járunk el üzleti partnereink kiválasztásakor. Megfelelünk az exportelőírásoknak és a pénzmosás elleni rendelkezéseknek.

Méltányosan kezeljük beszállítóinkat. Beszállítóinktól ugyanazokat a magas színvonalú vállalatirányítási módszereket és termékminőséget várjuk el, mint amit saját magunk számára tűztünk ki.

Védjük a bizalmas üzleti információkat, a személyes adatokat és a szellemi tulajdonjogokat. A vállalati információk és adatok harmadik félnek történő átadása csak előzetes engedéllyel lehetséges.

Pontos nyilvántartásokat vezetünk és garantáljuk, hogy a vezetőség, a részvényesek, és a harmadik felek részére készülő jelnetések a pénzügyi és működési adatokat teljes körűen tartalmazzák.

Mindenkor tisztességesen és becsületesen járunk el. Nyilatkozunk az esetleges összeférhetlenségekről. Védjük a vállalat eszközeit, és pozíciónkat a HOERBIGER vállalatnál nem használjuk fel személyes előnyszerzésre.

Büszkék vagyunk a HOERBIGER vállalatra. Megvédjük vállalatunk jó hírnevét és a HOERBIGER márka értékét is.

Figyelünk és cselekszünk

Elfogadjuk az etikus viselkedés kihívásait. Kritikus helyzetekben támogatjuk egymást, hogy HOERBIGER előrehaladásáról tett ígéretünket tartani tudjuk. Hallatjuk a hangunkat, ha valamit javítani vagy fejleszteni kell!

A helyi vezetést tájékoztatjuk az aggályainkról. Ha ez nem lehetséges, vagy nem érkezik megfelelő válasz, bármelyik HOERBIGER munkavállaló betérjesheti a vezetési struktúrával – akár az igazgatótanácsi tagokkal – kapcsolatos aggályát a Compliance megbízottjához vagy vállalati auditrészlegéhez. Panaszok a HOERBIGER Integrity Line címen nyújthatók be (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Lehetőség van a panaszok névtelen benyújtására. HOERBIGER szigorúan tiltja a megtorlást minden olyan személy ellen, aki a vizsgálat alatt jóhiszeműen lép fel vagy segítséget nyújt a kutatásban.

Codice di condotta

I nostri principi

Gestiamo la nostra azienda in base ai nostri valori, integrità personale e fiducia.

Conduciamo le nostre attività rispettando la dignità umana, riconoscendo i diritti umani ed in accordo con le leggi vigenti.

Siamo impegnati in pratiche di business economicamente ed ambientalmente sostenibili.

Forniamo condizioni di lavoro sicure. Sviluppiamo continuamente le capacità dei nostri dipendenti e valutiamo le performance in maniera oggettiva.

Mostriamo rispetto reciproco quando collaboriamo con culture differenti. Riconosciamo la libertà di associazione della nostra forza lavoro.

Conduciamo tutti i nostri business con integrità e trasparenza. Combattiamo la corruzione.

Forniamo ai nostri clienti prodotti e servizi di qualità superiore. Sosteniamo una competizione libera e leale e rispettiamo le leggi sulla concorrenza.

Scegliamo con cura i nostri partner commerciali. Controlliamo le esportazioni e rispettiamo le normative antiriciclaggio.

Trattiamo con equità i nostri fornitori. Ci aspettiamo dai nostri fornitori gli stessi elevati standard di condotta commerciale e qualità dei prodotti che imponiamo a noi stessi.

Proteggiamo le informazioni commerciali proprietarie, i dati privati ed i diritti di proprietà intellettuale. Le informazioni ed i dati di proprietà aziendale possono essere divulgati a terzi solo previa autorizzazione.

Manteniamo dati accurati e garantiamo reports esaustivi relativamente alle informazioni finanziarie ed operative verso il management, gli shareholders e le terze parti.

Agiamo con integrità e onestà in ogni circostanza. Dichiariamo sempre potenziali conflitti di interesse. Proteggiamo gli asset dell'azienda e non utilizziamo la nostra posizione in HOERBIGER per tornaconto personale.

Siamo orgogliosi di HOERBIGER. Proteggiamo la buona reputazione della nostra azienda, così come l'immagine ed il valore del nome e del marchio HOERBIGER.

Ascoltiamo ed agiamo

Accettiamo le sfide di una condotta etica. Ci sosterremo a vicenda in modo da mantenere il nostro impegno per la crescita di HOERBIGER. Se qualcosa deve essere corretto o migliorato, parliamone!

Comunica le tue preoccupazioni al tuo manager. Inoltre il Personale di HOERBIGER può rivolgersi a un manager di livello superiore, un membro del Consiglio Direttivo o informare Corporate Compliance. Preoccupazioni o reclami possono essere presentati sulla HOERBIGER Integrity Line (<https://hoerbiger.integrityline.org>). È possibile presentare reclami in modo anonimo. HOERBIGER proibisce severamente le ritorsioni nei confronti di qualsiasi persona che segnali una sospetta violazione in buona fede o che assista in un'indagine di compliance.

行動規範

弊社の原則

弊社は、弊社の企業価値、個人の誠実性および信頼性に基づいて、弊社の企業を運営するものとしします。

当社は、人間の尊厳に敬意を払い、人権を認め、また準拠法に従って業務を行います。

当社は、経済的に、かつ環境的に持続可能なビジネス慣行に取り組みます。

当社は安全な労働環境を提供します。当社は、常に社員の能力開発を行い、その成果を客観的に評価します。

さまざまな文化の枠を超えた協働において、当社は相互的な敬意を払い尊重します。当社は、社員の結社の自由を認めます。

当社は、品位と透明性を持ってすべてのビジネスを行います当社は、不正行為を許しません。

当社は、優れた製品とサービスを顧客に提供します。また自由で公正な競争を支持し、関連する競争法(独占禁止法など)を遵守します。

当社は、ビジネスパートナー選択の際には細心の配慮をします。当社は、輸出管理規則および資金洗浄禁止規則を遵守します。

当社は、サプライヤーに対し公正です。そしてサプライヤーには、当社が設定する高いビジネス上の行動基準および製品基準を追求するために邁進することを期待します。

当社は、当社の専有する企業情報、個人データ、および知的所有権を保護します。当社の専有する企業情報とデータが第三者に公開される際には、必ず事前に許可を取ります。

当社は、正確な記録を取り、経営陣、株主、および第三者に財務と事業の情報を全面的に報告することを保証します。

当社は、常に品位と誠実さを持って行動します。当社は、利害衝突の潜在的可能性がある場合は、それについて公表するものとしします。社員一同が企業資産を保護し、個人的な利益のためにHOERBIGERとしての立場を利用しません。

私たち一同は、HOERBIGERに誇りを持ちます。当社は、自社の優れた評判のみならず、HOERBIGERブランドのイメージと価値を保護します。

当社は、人の言葉に耳を傾けて行動します。

当社は、倫理行動に関する課題を対処します。重大な局面に際して、社員一同は、HOERBIGERを前進させるため全力で取り組み、お互いをサポートします。

当社は是正や改善の必要な点があれば、それについて明言します。

何らかの懸念は、現地の経営管理側に対して提起される可能性があるものとしします。これに加えて、HOERBIGERの職員は、かかる懸念を - 重役会の構成員に至るまで通告するように要請される - もしくは企業のコンプライアンス部門に通告するように要請されるものとしします。懸念または申立ては、本件のHOERBIGERの誠実性に関する緊急連絡サービス (<https://hoerbiger.integrityline.org>) を通じて提起される可能性があるものとしします。この件に関しては、匿名で申立てを提起することができるものとしします。HOERBIGERは、善意で違反容疑を報告する一定の個人もしくはコンプライアンスの調査を支援する一定の個人に対して報復することを厳格に禁止しているものとしします。

윤리강령

우리의 원칙

우리는 가치, 모든 직원의 청렴성, 신뢰를 기반으로 회사를 경영합니다.

인간의 품위를 존중하고, 인권을 인정하고, 해당 법규에 따라 비즈니스를 수행합니다.

경제적이며 환경 친화적이며 지속 가능한 비즈니스 관행을 구현하기 위해 최선을 다합니다.

안전한 작업 환경을 제공합니다. 직원의 역량을 지속적으로 개발하고 성과를 공정하게 평가합니다.

기업 문화 내에서 협력하면서 상호 존중합니다. 단체 결사의 자유를 인정합니다.

청렴하고 투명하게 비즈니스를 수행합니다. 부패 행위에 반대합니다.

고객에게 탁월한 제품과 서비스를 제공합니다. 자유롭고 공정한 경쟁을 지원하며 관련 독점규제법을 준수합니다.

비즈니스 파트너를 선정할 때 주의합니다. 수출 통제 및 자금 세탁 방지 규정을 준수합니다.

공급업체를 공정하게 대우합니다. 공급업체는 비즈니스 행동 및 제품 품질에 대해 당사가 규정한 것과 동일한 수준의 표준을 준수할 것을 기대합니다.

독점적 비즈니스 정보, 개인정보, 지적재산권을 보호합니다. 독점적 회사 정보 및 데이터는 사전 승인을 획득한 후 제3자에게 공개될 수 있습니다.

정확한 기록을 유지하고 경영진, 주주, 제3자에게 완전한 재무 및 운영 정보를 보고합니다.

항상 청렴하고 정직하게 행동합니다. 항상 잠재적인 이해 상충 상황을 밝힙니다. 회사의 자산을 보호하며 HOERBIGER의 지위를 사용하여 사적 이득을 얻지 않습니다.

HOERBIGER을 자랑스럽게 생각합니다. 회사의 좋은 평판, HOERBIGER 이름 및 브랜드의 이미지와 가치를 보호합니다.

경청하고 행동합니다

윤리경영이 쉽지 않음을 인정합니다. HOERBIGER의 이익을 증진시킨다는 우리의 약속을 지키기 위해 서로를 지원합니다. 일을 수정해야 하거나 개선해야 할 때 의견을 제시합니다.

현지 경영진에게 문제를 제기할 수 있습니다. 또한, HOERBIGER 직원이 우려 사항을 상임이사를 포함하여 상부 또는 기업 준법감시인에게 보고할 것을 권장합니다. HOERBIGER 윤리경영 신고 라인(<https://hoerbiger.integrityline.org>)에 우려 사항 또는 불만을 제기할 수 있습니다. 익명으로 불만을 제기할 수 있습니다. HOERBIGER는 선의로 의심되는 위반 사항을 신고하거나 규정 준수의 조사를 돕는 사람에 대한 보복을 엄격히 금지하고 있습니다.

Tatakelakuan

Nasze zasady

Kita menguruskan syarikat berdasarkan nilai-nilai, integriti peribadi dan kepercayaan.

Kita mengendalikan perniagaan ini dengan bermaruah, serta mengambil berat akan hak asasi manusia berdasarkan undang-undang yang telah ditetapkan

Kita komited terhadap ekonomi serta alam sekitar bagi mengekalkan amalan perniagaan.

Kita menyediakan persekitaran kerja yang selamat. Kita sentiasa membangunkan keupayaan setiap kakitangan secara berterusan, serta menilai prestasi secara objektif

Kita mengamalkan sikap saling menghormati dalam melaksanakan usaha sama pelbagai budaya. Kita juga memahami kebebasan berpesatuan dikalangan tenaga kerja kita.

Kita mengendalikan semua perniagaan kita secara integriti dan telus. Kita menentang amalan rasuah.

Kita menyediakan produk serta perkhidmatan yang unggul kepada para pelanggan kita. Kita juga menyokong persaingan yang bebas dan adil, dengan mematuhi undang-undang persaingan yang ditetapkan.

Kita amat teliti dalam usaha memilih rakan niaga kita. Kita mematuhi setiap peraturan kawalan eksport serta peraturan pencegahan wang haram.

Kita melayan para pembekal kita secara adil. Kita mengaharapkan para pembekal juga berusaha untuk mencapai standard yang samadalam mengendalikan perniagaan serta. kualiti produk yang telah kita tetapkan.

Kita melindungi maklumat perniagaan, data persendirian serta hak harta intelektual. Maklumat serta data hak milik syarikat hanya boleh dikeluarkan kepada pihak ketiga setelah mendapat kelulusan terlebih dahulu.

Zarządzamy naszą firmą w oparciu o nasze wartości, uczciwość osobistą i zaufanie.

Kita menyimpan rekod yang tepat, serta jaminan laporan kewangan dan operasi yang lengkap kepada pihak pengurusan, pemegang saham dan pihak ketiga.

Kita bertindak secara integrity dan jujur pada setiap masa. Kita akan mengisytiharkan sebarang potensi konflik setiap kepentingan. Kita akan melindungi aset-aset syarikat, dan tidak akan menggunakan kedudukan kita di HOERBIGER untuk meraih keuntungan peribadi.

Kita berbangga dengan HOERBIGER. Kita melindungi reputasi syarikat yang baik disamping imej serta nilai jenama HOERBIGER.

KITA MENDENGAR DAN KITA BERTINDAK

Kita menerima cabaran etika. Dalam situasi yang kritikal, kita akan saling menyokong antara satu sama lain demi memenuhi komitmen untuk memajukan HOERBIGER. Bersuara sekiranya sesuatu perkara itu perlu diperbetulkan atau dipertingkatkan!

Suarakan kemusykilan anda dengan pihak pengurusan. Sekiranya ia tidak dapat dilakukan atau anda tidak mendapat jawapan yang memuaskan, anda boleh membawa persoalan tersebut ke struktur pengurusan, sehingga ke peringkat ahli lembaga Pengarah Eksekutif, Penyelaras Pematuhan atau Audit Korporat.

Keprihatinan atau aduan boleh diajukan secara rahsia di platform laporan elektronik, *HOERBIGER Integrity Line* (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Aduan yang dibuat tanpa nama adalah dibenarkan. HOERBIGER melarang keras sebarang tindak balas terhadap sesiapa yang membuat laporan terhadap mereka yang disyaki dengan niat baik atau sesiapa yang membantu dalam penyiasatan pematuhan.

Regler for god opptreden

Våre prinsipper

Vi administrer selskapet vårt basert på verdiene våre, personlig integritet og tillit.

Vi gjennomfører forretningene våre med respekt for menneskeverd, som anerkjennelse av menneskerettigheter og i samsvar med gjeldende lover.

Vi forplikter oss til økonomisk og miljømessig bærekraftige forretningspraksiser.

Vi gir sikre arbeidsforhold. Vi utvikler kontinuerlig evnene til våre ansatte og evaluerer prestasjoner rettferdig.

Vi viser gjensidig respekt mens vi samarbeider i og på tvers av kulturer. Vi anerkjenner foreningsfriheten til arbeidsstyrken vår.

Vi gjennomfører alle forretninger med integritet og transparens. Vi er motstandere av korrupsjon.

Vi leverer fremragende produkter og tjenester til kundene våre. Vi støtter fri og rettferdig konkurranse, og vi etterlever relevante konkurranselover.

Vi er grundige i valg av forretningspartnere. Vi etterlever eksportkontroller og reguleringer mot hvitvasking av penger.

Vi behandler leverandørene våre rettferdig. Vi forventer at leverandørene våre bestreber seg på å holde de samme standardene for forretningsatferd og produktkvalitet som vi har satt til oss selv.

Vi beskytter beskyttet forretningsinformasjon, private opplysninger og immaterielle rettigheter. Beskyttet selskapsinformasjon og opplysninger kan bare frigis til tredjeparter med tidligere godkjenning.

Vi har nøyaktige registreringer og garanterer fullstendig rapportering av økonomisk og driftsinformasjon til ledelse, aksjonærer og tredjeparter.

Vi handler med integritet og ærlighet til enhver tid. Vi opplyser alltid om potensielle interessekonflikter. Vi beskytter selskapets aktiva og vil ikke bruke vår posisjon i HOERBIGGER til personlig gevinst.

Vi er stolte av HOERBIGGER. Vi beskytter det gode omdømmet til selskapet vårt samt bildet og verdien av HOERBIGGER-navnet og -merket.

Vi lytter og vi handler

Vi aksepterer utfordringene knyttet til etisk opptreden. Vi vil støtte hverandre i å holde forpliktelsene våre til å fremme HOERBIGERs interesser. Vi vil si fra når ting må korrigeres eller forbedres!

Bekymringer kan tas opp med den lokale ledelsen.

I tillegg oppfordres HOERBIGGER-personell til å videreformidle bekymringene sine – til et medlem av styret – eller informere Corporate Compliance.

Bekymringer eller klager kan sendes til HOERBIGGER Integrity Line (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Det er mulig å klage anonymt. HOERBIGGER forbyr represalier mot personer som rapporterer et mistenkt brudd i god tro eller som bidrar i en samsvarsundersøkelse.

Kodeks postępowania

Nasze zasady

Zarządzamy naszą firmą w oparciu o nasze wartości, uczciwość osobistą i zaufanie.

Prowadzimy naszą działalność z poszanowaniem godności ludzkiej, w uznaniu praw człowieka i zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

Jesteśmy zobowiązani do stosowania praktyk biznesowych zrównoważonych pod względem ekonomicznym i środowiskowym.

Zapewniamy bezpieczne warunki pracy. Nieustannie rozwijamy umiejętności naszych pracowników i sprawiedliwie oceniamy wyniki.

Okazujemy wzajemny szacunek, współpracując w obrębie kultur i pomiędzy nimi. Zdajemy sobie sprawę z wolności zrzeszania się naszych pracowników.

Całą naszą działalność prowadzimy w sposób uczciwy i przejrzysty. Sprzeciwiamy się korupcji.

Dostarczamy naszym klientom doskonale produkty i usługi. Wspieramy wolną i uczciwą konkurencję oraz stosujemy się do odpowiednich przepisów dotyczących konkurencji.

Dokładamy należytej staranności w wyborze naszych partnerów biznesowych. Przestrzegamy przepisów dotyczących kontroli eksportu i przeciwdziałania praniu brudnych pieniędzy.

Uczciwie traktujemy naszych dostawców. Oczekujemy, że nasi dostawcy będą dążyć do osiągnięcia takich samych wysokich standardów postępowania w biznesie i jakości produktów, jakie sobie wyznaczaliśmy.

Chronimy zastrzeżone informacje biznesowe, dane prywatne i prawa własności intelektualnej. Zastrzeżone informacje i dane firmowe mogą być udostępniane stronom trzecim tylko po uzyskaniu uprzedniej zgody.

Prowadzimy dokładną dokumentację i gwarantujemy pełną sprawozdawczość w zakresie informacji finansowych i operacyjnych dla kierownictwa, udziałowców i stron trzecich.

Działamy uczciwie i rzetelnie przez cały czas. Zawsze deklarujemy potencjalne konflikty interesów. Chronimy majątek firmy i nie wykorzystujemy naszego stanowiska w HOERBIGER dla osobistego zysku.

Jesteśmy dumni z firmy HOERBIGER. Chronimy dobrą reputację naszego przedsiębiorstwa, jak również wizerunek i wartość nazwy i marki HOERBIGER.

Słuchamy i działamy

Podajemy wyzwanie związane z etycznym postępowaniem. Będziemy się wzajemnie wspierać w realizacji naszych zobowiązań, aby wspierać interesy HOERBIGER. Będziemy się wypowiadać, kiedy tylko będzie trzeba coś poprawić lub poprawić!

Obawy mogą być zgłaszane do lokalnego kierownictwa. Ponadto pracownicy HOERBIGER są zachęceni do eskalowania swoich obaw - aż do członka zarządu - lub do informowania Corporate Compliance. Obawy lub skargi można zgłaszać za pośrednictwem infolinii HOERBIGER Integrity Line (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Skargi można składać anonimowo. HOERBIGER surowo zakazuje podejmowania działań odwetowych wobec osób, które w dobrej wierze zgłaszają podejrzenie naruszenia przepisów lub pomagają w dochodzeniu Compliance.

Código de Conduta

Nossos Princípios

Gerenciamos nossa empresa com base em nossos valores, integridade pessoal e confiança.

Conduzimos nossos negócios com respeito à dignidade humana, em reconhecimento aos direitos humanos e de acordo com as leis aplicáveis.

Estamos comprometidos com práticas comerciais econômica e ambientalmente sustentáveis.

Nós fornecemos condições de trabalho seguras. Desenvolvemos continuamente as habilidades de nossos funcionários e avaliamos o desempenho de forma justa.

Mostramos respeito mútuo à medida que colaboramos dentro e entre culturas. Reconhecemos a liberdade de associação da nossa força de trabalho.

Conduzimos todos os nossos negócios com integridade e transparência. Opomo-nos à corrupção.

Entregamos aos nossos clientes produtos e serviços superiores. Apoiamos a concorrência livre e justa e cumprimos as leis de concorrência relevantes.

Tomamos o devido cuidado na seleção de nossos parceiros de negócios. Cumprimos com os controles de exportação e os regulamentos de combate à lavagem de dinheiro.

Tratamos nossos fornecedores de forma justa. Esperamos que nossos fornecedores se esforcem para os mesmos altos padrões de conduta empresarial e qualidade do produto que estabelecemos para nós mesmos.

Protegemos informações comerciais proprietárias, dados privados e direitos de propriedade intelectual. Informações e dados de empresas proprietárias somente podem ser liberados para terceiros com autorização prévia.

Mantemos registros precisos e garantimos relatórios completos de informações financeiras e operacionais para a administração, acionistas e terceiros.

Agimos com integridade e honestidade em todos os momentos. Sempre declaramos potenciais conflitos de interesse. Protegemos os bens da empresa e não usaremos nossa posição na HOERBIGER para ganho pessoal.

Temos orgulho em ser HOERBIGER. Protegemos a boa reputação da nossa empresa, bem como a imagem e o valor do nome e da marca HOERBIGER.

Escutamos e agimos

Aceitamos os desafios da conduta ética. Vamos apoiar uns aos outros em manter nossos compromissos de promover os interesses da HOERBIGER. Manifestaremos sempre que as coisas precisarem ser corrigidas ou melhoradas!

Preocupações podem ser levantadas com a gestão local. Além disso, o pessoal da HOERBIGER é encorajado a elevar suas preocupações - até um membro do Conselho Executivo - ou a informar a Conformidade Corporativa. Preocupações ou reclamações podem ser registradas na Linha de Integridade HOERBIGER (<https://hoerbiger.integrityline.org>). É possível fazer queixas anonimamente. Hoerbiger proíbe estritamente retaliação contra qualquer pessoa que relata uma suspeita de violação de boa fé ou que auxilia em uma investigação de conformidade.

Codul de conduită

PRINCIPIILE NOASTRE

Ne conducem societatea pe baza valorilor noastre, a integrității personale și a încrederii.

Ne desfășurăm activitatea cu respect pentru demnitatea umană, respectând drepturile omului și în conformitate cu legile în vigoare.

Suntem dedicați practicilor în afaceri care sunt sustenabile din punct de vedere economic și ecologic.

Oferim condiții de lucru sigure. Dezvoltăm continuu abilitățile angajaților noștri și evaluăm corect performanțele.

Dăm dovadă de respect reciproc în colaborările noastre interculturale. Recunoaștem libertatea de asociere a forței noastre de muncă.

Ne desfășurăm toate activitățile cu integritate și transparență. Ne opunem corupției.

Furnizăm clienților noștri produse și servicii superioare. Susținem concurența liberă și corectă și respectăm legile în vigoare privind concurența.

Ne selectăm partenerii de afaceri cu atenție. Ne conformăm reglementărilor privitoare la controlul exporturilor și la prevenirea spălării de bani.

Ne tratăm furnizorii corect. Ne așteptăm ca furnizorii noștri să respecte aceleași standarde înalte de conduită în afaceri și calitate a produsului pe care ni le-am stabilit pentru noi înșine.

Protejăm informațiile comerciale particulare, datele confidențiale, precum și drepturile de proprietate intelectuală. Informațiile și datele comerciale particulare se pot elibera terților numai pe baza unei aprobări prealabile.

Menținem evidențe precise și garantăm raportarea integrală a informațiilor financiare și operaționale către management, acționari și terțe persoane.

Acționăm în orice moment cu integritate și sinceritate. Vom declara potențialele conflicte de interese. Vom proteja bunurile companiei și nu ne vom utiliza poziția din cadrul HOERBIGER în vederea vreunui câștig personal.

Ne mândrim cu HOERBIGER. Protejăm buna reputație a companiei noastre, precum și imaginea și valoarea mărcii HOERBIGER.

ASCULTĂM ȘI ACȚIONĂM

Acceptăm provocările unui comportament etic. Ne vom sprijini reciproc în respectarea angajamentelor noastre de a promova interesele HOERBIGER. Vom vorbi ori de câte ori lucrurile trebuie corectate sau îmbunătățite!

Preocupările pot fi exprimate în fața conducerii locale. În plus, Personalul HOERBIGER este încurajat să își intensifice preocupările - până la un membru al Comitetului Executiv - sau să informeze Conformitatea corporativă. Preocupările sau plângerile pot fi depuse pe linia de integritate HOERBIGER (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Este posibil să se depună plângeri în mod anonim. HOERBIGER interzice cu strictețe represaliile împotriva oricărei persoane care raportează cu bună-credință o presupusă încălcare sau care asistă la o investigație de conformitate.

Кодекс корпоративной этики

Наши принципы

Мы управляем нашей компанией, основываясь на корпоративных ценностях, уважении к личности и доверии.

Мы осуществляем деятельность с уважением к человеческому достоинству, с учетом прав человека, в соответствии с нормами действующего законодательства.

Мы придерживаемся экономически и экологически рациональных методов ведения бизнеса.

Мы гарантируем безопасные условия труда. Мы постоянно развиваем способности своих сотрудников, объективно оцениваем эффективность их работы.

Мы демонстрируем взаимоуважение в ходе сотрудничества с представителями разных культур. Мы признаем за своими работниками право на объединение.

Мы осуществляем все виды деятельности с соблюдением принципов добропорядочности и прозрачности. Мы противодействуем коррупции.

Мы предоставляем своим клиентам продукты и услуги высшего качества. Мы поддерживаем свободную и добросовестную конкуренцию, соблюдаем соответствующие законы о защите конкуренции.

Мы с должной осторожностью подходим к выбору своих деловых партнеров. Мы соблюдаем нормы по экспортному контролю и противодействию легализации доходов, полученных преступным путем.

Мы справедливо относимся к своим поставщикам и ожидаем, что наши поставщики будут стремиться поддерживать такие же высокие стандарты корпоративного поведения и качества продукции, как и мы сами.

Мы защищаем патентованную коммерческую информацию, конфиденциальные данные и права интеллектуальной собственности. Разглашение являющихся собственностью компании данных и информации в пользу третьих лиц допускается исключительно с нашего предварительного разрешения.

Мы ведем точный учет, гарантируем полноту финансовой и операционной информации, доводимой до сведения руководства, акционеров и третьих лиц.

Мы неизменно действуем на основе принципов добропорядочности и честности. Мы будем заявлять о возможности возникновения конфликтов интересов. Мы будем защищать активы компании, обязуемся не пользоваться своим положением в компании HOERBIGER в целях личной выгоды.

Мы гордимся компанией HOERBIGER. Мы защищаем хорошую репутацию своей компании, а также престиж и ценность бренда HOERBIGER.

МЫ ПРИСЛУШИВАЕМСЯ И ДЕЙСТВУЕМ

Мы принимаем вызовы, стоящие перед нами в плане этичности поведения. В критических ситуациях мы обязуемся помогать друг другу, чтобы способствовать выходу компании HOERBIGER на новые рубежи. Мы обязуемся высказывать свою точку зрения при необходимости внесения исправлений или улучшений!

Всеми опасениями следует делиться с руководством на местах. Кроме того, каждый сотрудник компании HOERBIGER вправе доводить свои опасения до вышестоящего руководства — вплоть до уровня члена Правления либо обращаться в Группу по вопросам соблюдения правовых и этических норм. Опасения или жалобы могут быть изложены на сайте горячей линии по вопросам этических норм (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Анонимные жалобы также будут рассмотрены. HOERBIGER категорически запрещает преследование лиц, добросовестно сообщающих о подозреваемых нарушениях или оказывающих содействие в расследовании по вопросам корпоративной этики.

Kódex správania

Naše zásady

Našu spoločnosť riadime na základe našich hodnôt, osobnej integrity a dôvery.

Naše podnikanie uskutočňujeme s úctou k ľudskej dôstojnosti, ľudským právam a v súlade s platnými zákonmi.

Zaväzujeme sa k ekonomicky a environmentálne udržateľným obchodným praktikám.

Zaisťujeme bezpečné pracovné podmienky. Neustále rozvíjame schopnosti našich zamestnancov a spravodlivo hodnotíme výkonnosť.

Pri spolupráci v rámci kultúr a medzi nimi prejavujeme vzájomný rešpekt. Uznávame slobodu združovania našich zamestnancov.

Naše podnikanie vykonávame bezúhonne a transparentne. Sme proti korupcii.

Naším zákazníkom dodávame vynikajúce produkty a služby. Podporujeme slobodnú a férovú súťaž a dodržiavame príslušné zákony o hospodárskej súťaži.

Výberu našich obchodných partnerov venujeme náležitú pozornosť. Dodržiavame kontroly vývozu a nariadenia proti praniu špinavých peňazí.

K našim dodávateľom sa správame spravodlivo. Očakávame, že naši dodávatelia sa budú snažiť dosiahnuť rovnako vysoké štandardy obchodného správania a kvality produktov, aké sme si sami stanovili.

Chránime chránené obchodné informácie, súkromné údaje a práva duševného vlastníctva. Chránené informácie a údaje spoločnosti sa môžu poskytnúť tretím stranám iba s predchádzajúcim povolením.

Vedíme presné záznamy a zaručujeme poskytovanie úplných finančných a prevádzkových informácií manažmentu, akcionárom a tretím stranám.

Vždy konáme bezúhonne a čestne. Vždy zverejňujeme potenciálne konflikty záujmov. Chránime majetok spoločnosti a našu pracovnú pozíciu v spoločnosti HOERBIGER nevyužijeme na získanie osobného prospechu.

Sme hrdí na spoločnosť HOERBIGER. Chránime dobrú povesť našej spoločnosti, ako aj imidž a hodnotu názvu a značky HOERBIGER.

Počúvame a konáme

Prijímame výzvy súvisiace s etickým správaním. Budeme sa navzájom podporovať v dodržiavaní našich záväzkov pri presadzovaní záujmov spoločnosti HOERBIGER. Prehovoríme vždy, keď bude potrebné veci opraviť alebo zlepšiť!

O obavách môžeme informovať miestny manažment.

Zamestnanci spoločnosti HOERBIGER sú navyše podporovaní v tom, aby informovali nadriadených o svojich obavách – a to až po členov výkonnej rady – alebo sa obrátili na oddelenie Corporate Compliance.

Obavy alebo sťažnosti je možné oznámiť aj pomocou linky integrity spoločnosti HOERBIGER (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Sťažnosti môžete podať aj anonymne. Spoločnosť HOERBIGER prísne zakazuje odvetné opatrenia voči každému, kto v dobrej viere nahlási podozrenie na porušenie predpisov alebo pomáha pri vyšetrovaní porušenia predpisov.

Uppförandekod

Våra principer

Vi leder vårt företag med utgångspunkt i våra värden, vår personliga integritet och vårt förtroende.

Vi bedriver vår verksamhet med respekt för mänsklig värdighet och erkänner mänskliga rättigheter i enlighet med tillämpliga lagar.

Vi är engagerade i ekonomiskt och miljömässigt hållbara affärsmetoder.

Vi tillhandahåller säkra arbetsförhållanden. Vi utvecklar kontinuerligt våra anställdas förmågor och utvärderar prestationer på ett rättvist sätt.

Vi visar varandra ömsesidig respekt när vi samarbetar inom och mellan olika kulturer. Vi erkänner vår personals föreningsfrihet.

Vi bedriver all vår verksamhet med integritet och transparens. Vi motsätter oss korruption.

Vi levererar överlägsna produkter och tjänster till våra kunder. Vi stöder fri och rättvis konkurrens och vi uppfyller relevant konkurrenslagstiftning.

Vi väljer våra affärspartner med omsorg. Vi uppfyller alla exportkontroller och bestämmelser mot penningtvätt.

Vi behandlar våra leverantörer rättvist. Vi förväntar oss att våra leverantörer strävar mot samma höga standard gällande god affärssed och produktkvalitet som vi har fastställt för oss själva.

Vi skyddar konfidentiell affärsinformation, privatuppgifter och immateriella rättigheter. Konfidentiell företagsinformation och konfidentiella företagsuppgifter kan endast lämnas ut till tredje parter om detta godkänts på förhand.

Vi för noggranna register och garanterar fullständig rapportering av finansiell information och verksamhetsinformation till ledningen, aktieägare och tredje parter.

Vi agerar alltid med integritet och ärlighet. Vi tillkännager alltid potentiella intressekonflikter. Vi skyddar företagets tillgångar och använder inte vår position på HOERBIGER för personlig vinning.

Vi är stolta över HOERBIGER. Vi skyddar vårt företags goda rykte så väl som HOERBIGERS namns och varumärkes image och värde.

Vi lyssnar och vi agerar

Vi antar utmaningarna med ett etiskt uppförande. Vi stöder varandra i att fullfölja våra åtaganden att främja HOERBIGERS intressen. Vi talar alltid ut om någonting måste rättas till eller förbättras!

Problem kan tas upp med den lokala ledningen.

Anställda på HOERBIGER uppmuntras dessutom att lägga fram sina problem för en högre instans - upp till en styrelsemedlem - eller att informera Corporate Compliance.

Det går att rapportera problem eller klagomål på HOERBIGER Integrity Line (<https://hoerbiger.integrityline.org>). Det är möjligt att lämna in klagomål anonymt. HOERBIGER förbjuder strängt alla repressalier mot personer som i god tro rapporterar en misstänkt överträdelse eller som medverkar i en utredning om efterlevnad.

หลักจรรยาบรรณ

หลักการของเรา

เราบริหารจัดการบริษัทของเราโดยยึดตามค่านิยม จริยธรรมส่วนบุคคล และความไว้วางใจ

เราดำเนินธุรกิจโดยเคารพถึงเกียรติของมนุษย์แต่ละคน ตระหนักถึงสิทธิมนุษยชน และสอดคล้องกับกฎหมายที่บังคับใช้

เรามุ่งมั่นที่จะปฏิบัติตามหลักปฏิบัติทางธุรกิจที่ยั่งยืนทั้งทางเศรษฐกิจและทางสิ่งแวดล้อม

เราเสนอสภาพการทำงานที่ปลอดภัย เราพัฒนาความสามารถของพนักงานของเราอย่างต่อเนื่อง และประเมินผลงานอย่างเป็นธรรม

เราเคารพซึ่งกันและกันเพราะร่วมงานกับผู้มีวัฒนธรรมเดียวกันและวัฒนธรรมต่างกัน เราตระหนักถึงเสรีภาพในการสมาคมของผู้ใช้แรงงานของเรา

เราดำเนินธุรกิจทั้งหมดของเราอย่างมีจริยธรรมและด้วยความโปร่งใส เราต่อต้านการคอร์รัปชัน

เราส่งเสริมผลิตภัณฑ์และบริการที่มีคุณภาพสูงกว่าให้แก่ลูกค้า เราสนับสนุนการแข่งขันทางการค้าที่เป็นอิสระและเป็นธรรม และเราปฏิบัติตามกฎหมายทางการค้าที่เกี่ยวข้องอย่างสอดคล้อง

เราระมัดระวังอย่างเต็มที่ในการเลือกคู่ค้าทางธุรกิจ เราปฏิบัติตามกฎข้อบังคับในการควบคุมการส่งออกสินค้าและการต่อต้านการฟอกเงิน

เราปฏิบัติตามข้อพิพลาญเออร์ของเราอย่างเป็นธรรม เราคาดหวังให้ข้อพิพลาญเออร์ของเรามุ่งสู่มาตรฐานในการดำเนินธุรกิจและคุณภาพของผลิตภัณฑ์ในระดับสูง เช่นเดียวกับที่เราได้ตั้งเป้าไว้ให้ตนเอง

เราคุ้มครองข้อมูลทางธุรกิจที่เป็นกรรมสิทธิ์ ข้อมูลส่วนบุคคล และสิทธิเกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญา ข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ของบริษัทรวมทั้งข้อมูลต่างๆ จะได้รับการเปิดเผยแก่บุคคลที่สามหากได้รับสิทธิอนุญาตล่วงหน้าเท่านั้น

เราบันทึกข้อมูลอย่างเที่ยงตรงและรับประกันว่าจะรายงานข้อมูลด้านการเงินรวมทั้งข้อมูลในการดำเนินธุรกิจอย่างครบถ้วนสมบูรณ์ให้แก่ฝ่ายบริหารจัดการ ผู้ถือหุ้น และบุคคลที่สามที่ได้รับทราบ

เราปฏิบัติตามอย่างมีจริยธรรมและความซื่อสัตย์อยู่ตลอดเวลา เราเปิดเผยความขัดแย้งทางผลประโยชน์ที่อาจเกิดขึ้นอยู่เสมอ เราปกป้องสินทรัพย์ของบริษัทและจะไม่ใช้ตำแหน่งหน้าที่ของเราที่ HOERBIGER หาประโยชน์ส่วนตัว

เราภูมิใจที่เป็นหนึ่งใน HOERBIGER เราปกป้องชื่อเสียงที่โด่งดังของบริษัท รวมทั้งภาพลักษณ์และค่านิยมของชื่อและแบรนด์ HOERBIGER

เรารับฟังและดำเนินการ

เรายอมรับความท้าทายของการประพฤติปฏิบัติอย่างมีจริยธรรม เราจะสนับสนุนกันและกันในการรักษาพันธะของเรา เพื่อมอบประโยชน์เพิ่มขึ้นให้แก่ HOERBIGER เราจะพูดให้ทราบ เมื่อมีสิ่งใดก็ตามที่ต้องได้รับการแก้ไขให้ถูกต้องและปรับปรุงให้ดีขึ้น

สามารถแจ้งข้อกังวลได้ที่ฝ่ายบริหารจัดการประจำท้องถิ่น

นอกจากนั้นบุคลากรของ HOERBIGER

ยังได้รับการส่งเสริมให้แจ้งข้อกังวลของตนขึ้น ไปจนถึงสมาชิกของคณะกรรมการบริหาร หรือแจ้งให้ฝ่ายกำกับกฎหมายและกฎระเบียบขององค์กรทราบ

คุณสามารถยื่นข้อกังวลหรือคำร้องเรียนได้ทาง HOERBIGER Integrity Line (<https://hoerbiger.integrityline.org>)

สามารถส่งคำร้องเรียนโดยไม่ระบุตัวตนได้เช่นกัน HOERBIGER

ห้ามอย่างเคร่งครัดไม่ให้มีการแก้แค้นบุคคลที่ส่งรายงานการละเมิดที่น่าสงสัยอย่างบริสุทธิ์ใจ หรือบุคคลที่ช่วยในขั้นตอนสอบสวนการประพฤติตน

Davranış İlkelerimiz

İlkelerimiz

Şirketimizi değerlerimize, kişisel dürüstlüğümüze ve güvene dayalı yönetiriz.

İşimizi insan onuruna saygı duyarak, insan haklarını tanıyarak ve yürürlükteki yasalara uygun olarak yürütürüz.

İş uygulamalarımızı ekonomik ve çevresel açıdan sürdürülebilir biçimde yürütmeyi taahhüt ederiz.

Güvenli çalışma koşulları sağlarız. Çalışanlarımızın yeteneklerini sürekli geliştirir ve performansı adil bir şekilde değerlendiririz.

Farklı kültürlerde ve kültürler arasında yürüttüğümüz işbirliğinde karşılıklı saygı esastır. İş gücümüzün örgütlenme hak ve özgürlüğünü tanırız.

Tüm iş ilişkilerimizi dürüstlük ve şeffaflık ilkesiyle yürütürüz. Yolsuzluğa karşıyız.

Müşterilerimize üstün ürün ve hizmetler sunarız. Serbest ve adil rekabeti destekler ve ilgili rekabet yasalarına bağlı hareket ederiz.

İş ortaklarımızın seçiminde büyük hassasiyet gösteririz. İhracat kontrollerine ve kara para aklamayı önleme düzenlemelerine uyarız.

Tedarikçilerimize adil davranırız. İş süreçlerinde ve ürün kalitesinde tedarikçilerimizden de kendimiz için belirlediğimiz yüksek standartlara ulaşmalarını bekleriz.

Tescilli ticari bilgileri, kişisel verileri ve fikri mülkiyet haklarını koruruz. Tescilli şirket bilgileri ve verileri yalnızca önceden izin alınarak üçüncü taraflara aktarılır.

Kayıtlarımızı doğru ve eksiksiz tutarız ve mali ve operasyonel bilgilerin yönetime, hissedarlara ve üçüncü taraflara eksiksiz raporlanmasını garanti ederiz.

Her zaman doğruluk ve dürüstlikle hareket ederiz. Olası çıkar çatışmalarını daima önceden beyan ederiz. Şirketin varlıklarını koruruz ve HOERBIGER'deki konumumuzu kişisel kazanç için kullanmayız.

HOERBIGER ile gurur duyarız. Şirketimizin itibarını ve HOERBIGER adının ve markasının imajını ve değerini koruruz.

Dinliyoruz ve harekete geçiyoruz

Etik davranışın zorluklarını kabul ediyoruz. HOERBIGER'in çıkarlarını koruma ve geliştirme sözümüzü yerine getirmek için birbirimizi destekleyeceğiz. Bir şeylerin düzeltilmesi veya iyileştirilmesi gerektiğinde konuşacağız!

Endişeler yerel şirket yönetiminde gündeme getirilebilir.

Ayrıca HOERBIGER personeli, gerekirse endişelerini bir icra kurulu üyesine kadar üst makama taşımaya veya Kurumsal Uygunluk departmanını bilgilendirmeye teşvik edilir.

Endişeler veya şikayetler HOERBIGER Integrity Line'a (<https://hoerbiger.integrityline.org>) iletilir. Anonim olarak şikayette bulunmak mümkündür. HOERBIGER, şüpheli bir ihlali iyi niyetle bildiren veya bir uygunluk soruşturmasına yardımcı olan herhangi bir kişiye karşı misilleme eylemlerini kesinlikle yasaklar.

مدونة قواعد السلوك

مبادئنا

ندير شركتنا انطلاقاً من قيمنا ونزاهتنا الشخصية وثقتنا.
ونمارس نشاطنا التجاري مع الاعتبار بكرامة الإنسان والاعتراف بحقوق الإنسان وبما يتماشى مع القوانين السارية.
نحن ملزمون بممارسات تجارية مستدامة اقتصادياً وبيئياً.
نوفر ظروف عمل آمنة. نطور باستمرار قدرات موظفينا ونقيّم أدائهم بإنصاف.
نظهر احتراماً متبادلاً لأننا نتعاون مع وعبر ثقافات مختلفة. ندرك حرية تجمع قوتنا العاملة.
نمارس كافة أنشطتنا التجارية بنزاهة وشفافية. نعارض الفساد.
نقدم منتجات وخدمات ممتازة لعملائنا. ندعم المنافسة الحرة المنصفة، ونمثل لقوانين المنافسة المعمول بها.
نطبق العناية الواجبة في اختيار شركائنا التجاريين. نمثل لضوابط التصدير ولوائح مكافحة غسل الأموال.
نعامل موردينا بإنصاف. نتوقع من موردينا السعي لانتهاج نفس المعايير العالية في ممارسة الأنشطة التجارية وجودة المنتجات التي نطبقها على أنفسنا.
نحمي المعلومات المملوكة للنشاط التجاري والبيانات الخاصة وحقوق الملكية الفكرية. غير مسموح بإرسال المعلومات والبيانات المملوكة للشركة إلى جهات خارجية إلا بعد الحصول على التصريح اللازم.
نحتفظ بسجلات دقيقة ونضمن الإبلاغ الكامل عن المعلومات المالية والتشغيلية للإدارة والمساهمين والأطراف الخارجية.
نتصرف دوماً بنزاهة وأمانة. نعلن دائماً عن أي تضارب محتمل في المصالح. نحمي أصول الشركة ولا نستخدم منصبنا في HOERBIGER للحصول على مكاسب شخصية.
HOERBIGER مصدر فخر لنا. نحمي السمعة الطيبة لشركتنا، فضلاً عن صورة وقيمة اسم وماركة HOERBIGER.

نستمع ونتصرف

نقبل تحديات السلوك الأخلاقي. سندعم بعضنا بعضاً في الحفاظ على التزاماتنا لتعزيز مصالح HOERBIGER. لن نلتزم الصمت إذا تطلب الأمر تصحيح أو تحسين بعض الأمور!
يمكن تقديم المخاوف إلى الإدارة المحلية.
علاوة على ذلك نهييب بموظفي HOERBIGER تصعيد المخاوف وصولاً إلى أحد أعضاء المجلس التنفيذي أو إبلاغ قسم الامتثال Corporate Compliance.

يمكن تقديم المخاوف أو الشكاوى عبر خط نزاهة HOERBIGER Integrity Line (<https://hoerbiger.integrityline.org>). تتوافر إمكانية تقديم الشكاوى دون الكشف عن الهوية. تحظر HOERBIGER حظراً باتاً الانتقام من أي فرد يقدم بلاغاً بحسن نية عن انتهاك مشكوك فيه أو يساعد في تحريات الامتثال.